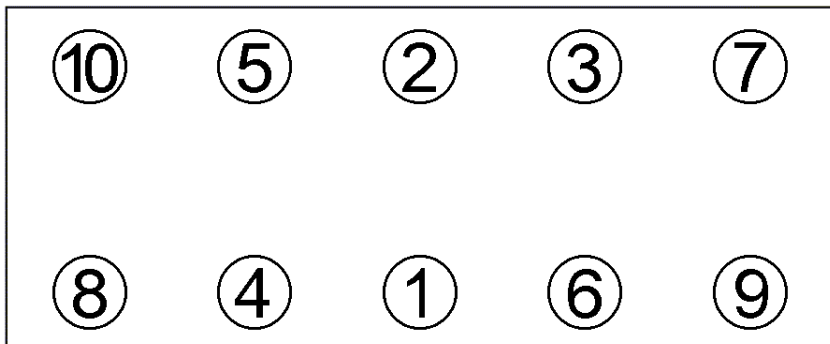


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****726.840**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**VW****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo

189.380

M 12x1,75x137

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete
 35 Nm
 60 Nm
 90°
 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| | neue Zylinderkopfschrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| * | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| > | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø 82,2 ÷ 1,63 mm 2 Ltr. Diesel

62/75/103/132 kW (84/102/140/180 PS)

Mot. CAAA, CAAB, CAAC, CAAD, CFCA, CDBA, CDCA, CNFA,
CNEA, CSHA, CKTB, CKTC, CKUB, CKUC, CPYA,

Transporter, Campmobil, Amarok, Crafter

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/01/22

726.840